

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 39 (1992)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Tourismus

# Zivilschutz

# Militär

Artikel für Gruppen- und Militärunterkünfte  
Schutzraumartikel/-Einrichtungen  
Verarbeitung von Schaumstoff – Textilien  
Schaumstoff/Schaumstoffmatratzen nach Mass

# ARTLUX

Telephon 062 81 35 66  
Telefax 062 81 35 67

6260 Reiden  
Mehlsecken

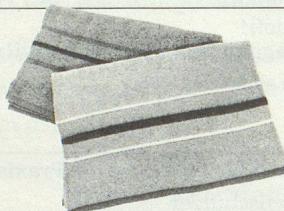


### Kopfkissen

Größe: 40x50 cm  
Füllung: Schaumstoff-Flocken  
Fassung: Baumwolle

### Kopfkissenbezüge

Größe: 40x50 cm, mit Taschenverschluss,  
Baumwoll-Kölsch,  
rot-weiss, blau-weiss, braun-weiss



### Woldecken Camion-Artlux

Größe: 150x200 cm  
58% Wolle/42% Acryl, metiniert,  
mit blauem Band eingefasst.

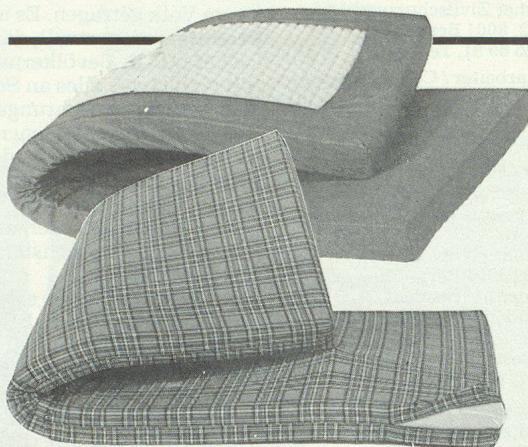
### Woldecken Lori-Artlux

Größe: 150x200 cm  
60% Wolle/40% andere Fasern, metiniert,  
mit blauem Band eingefasst.



### Schlafsäcke

Größe: 210x75 cm  
Polyamid, Rundum-Reissverschluss,  
auch als Steppdecke verwendbar,  
mottensicher, sep. waschbare  
Einlage, 100% Baumwolle,  
mit Nylon-Packsack.



### Matratzenüberzüge

nach Mass

Nylsuisse/Sanitas/Caro.

Alle Größen erhältlich.

Unten offen, Bändelverschluss  
oder Reissverschluss.

### Schaumstoffmatratzen

nach Mass  
mit/ohne Noppen, RG 25/RG 30

**STOCKLI**

## Trocken-Closett für Schutzräume

Mit BZS-Zulassung

Qualitäts-Produkt von Stöckli Netstal,  
mit mehr als 30jähriger Erfahrung in  
der Kunststoff-Verarbeitung.



Sortimente für 8, 15  
und 30 Personen

**STOCKLI**

A. & J. Stöckli AG, Plastik- und Metallwarenfabrik, 8754 Netstal  
Telefon 058/61 25 25, Telefax 058/61 50 83

Verlangen Sie Unterlagen beim Hersteller.

Firma:

Zuständig:



**BON**

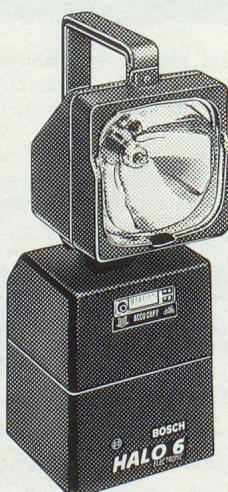
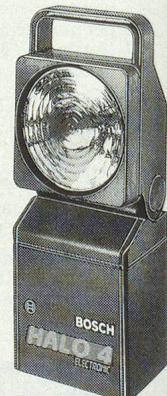
ZS 7/91

## Licht für alle Fälle:

Die robusten, neuen Hand-  
scheinwerfer von Bosch,  
die Sie nie im Dunkeln lassen.

Batteriebetriebene Handscheinwerfer sind  
hilfreich für Polizei, Feuerwehr, technische  
Hilfswerke und andere Profis.

Je nach Ausführung sind die HALO 6  
Handscheinwerfer bis zur Temperaturklasse 3  
verwendbar, also bei nahezu allen explo-  
sionsfähigen Gas/Sauerstoffverbindungen.



Gemeinsame Merkmale der neuen  
HALO 6 und HALO 4 Handschein-  
werfer sind:

- Ladegerät 12/24 Volt oder 220 Volt
- Überlade- und Tiefentladeschutz
- Kapazitätsanzeige
- Fadenbruchkontrolle
- Notlichtfunktion bei Stromausfall
- Sicherheitsautomatik



**BOSCH**

Weitere Informationen:

ROBERT BOSCH AG  
8021 Zürich  
Telefon 01 247 62 38